



Levittown LEADER



Levittown School District Residents To Vote on Sale of Seaman Neck Road School to Nassau BOCES

On Tuesday, May 20, in addition to casting a ballot on the proposed budget, residents within the Levittown School District will be asked to vote on the sale of the building located at 1100 Crestline Place, Seaford, New York, to Nassau BOCES for \$7,216,000. Included in the proposed sale are the physical school building and the immediate surrounding land. The district will retain ownership of the adjoining athletic fields for continued use by student athletic teams and community organizations.

Built in 1955, the school was used as an elementary school for the district until its closure in 1997. It is currently leased by Nassau BOCES and used as a middle school for students with learning, behavioral, emotional and developmental disabilities.

If the sale is successful, the proceeds will be placed within a tax reduction reserve and used to lower tax increases over the course of 10 years. In New York State, a reserve for tax reduction is for the gradual use of the proceeds of the sale of school district real property.

"We believe that selling the building serves the best interests of all involved, including our taxpayers," Superintendent of Schools Todd Winch said. "Transferring the building to a respected educational partner such as Nassau BOCES guarantees its continued role in education while allowing our students and community to continue using the athletic fields."

If the sale is approved by Levittown residents on May 20, it remains conditional upon voter approval of Nassau County residents through a separate referendum, as well as approval by the Nassau County Planning Board of a subdivision to allow Levittown to retain ownership and use of the athletic fields.

The referendum will take place on Tuesday, May 20, from 7 a.m.-8 p.m. at Gardiners Avenue Elementary School, East Broadway Elementary School, Levittown Memorial Education Center and Division Avenue High School.

BENEFITS OF PROPOSED SALE

All proceeds of the sale will be placed within a tax reduction reserve, which will be used to lower tax increases over the course of 10 years.

The district will retain the athletic fields for continued use by student athletic teams and community organizations.



Los residentes del distrito escolar de Levittown votarán sobre la venta de la escuela Seaman Neck Road a Nassau BOCES

El martes 20 de mayo, además de votar sobre el presupuesto propuesto, los residentes del Distrito Escolar de Levittown votarán sobre la venta del edificio ubicado en 1100 Crestline Place, Seaford, Nueva York, a Nassau BOCES por \$7,216,000. La venta propuesta incluye el edificio escolar y el terreno circundante. El distrito conservará la propiedad de los campos deportivos adyacentes para su uso continuo por parte de equipos deportivos estudiantiles y organizaciones comunitarias.

Construida en 1955, la escuela se utilizó como escuela primaria para el distrito hasta su cierre en 1997. Actualmente está alquilada por Nassau BOCES y se utiliza como escuela secundaria para estudiantes con discapacidades de aprendizaje, conductuales, emocionales y de desarrollo.

Si la venta es exitosa, el producto se depositará en una reserva para la reducción de impuestos y se utilizará para reducir los aumentos de impuestos a lo largo de 10 años. En el estado de Nueva York, una reserva para la reducción de impuestos se destina al uso gradual del producto de la venta de bienes inmuebles del distrito escolar.

“Creemos que vender el edificio beneficia a todos los involucrados, incluyendo a nuestros pagadores de impuestos”, declaró el Superintendente de Escuelas, Todd Winch. “Transferir el edificio a un socio educativo respetado como Nassau BOCES garantiza su continuidad en la educación, a la vez que permite que nuestros estudiantes y la comunidad sigan utilizando los campos deportivos.”

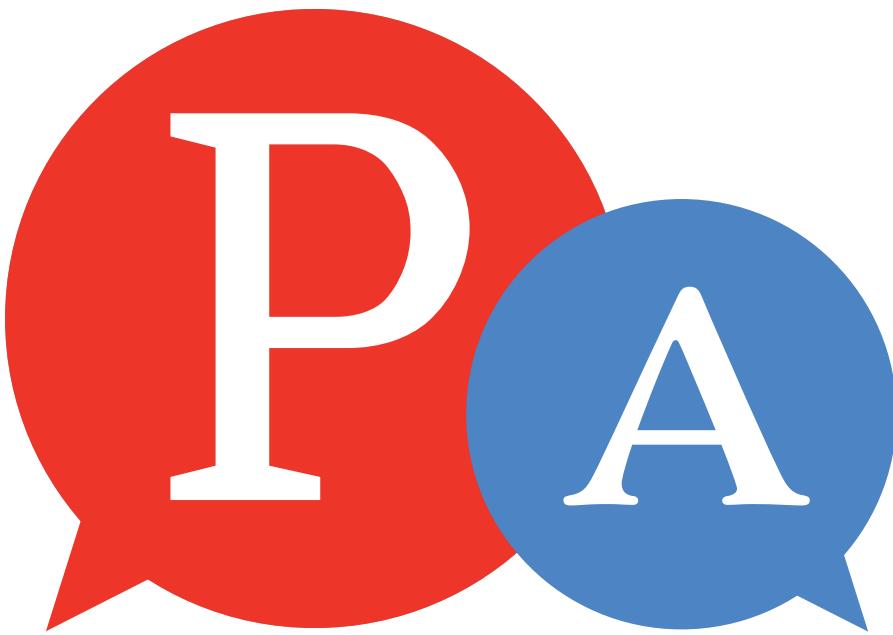
Si los residentes de Levittown aprueban la venta el 20 de mayo, quedará sujeta a la aprobación de los votantes de los residentes del condado de Nassau a través de un referéndum separado, así como a la aprobación de la Junta de Planificación del Condado de Nassau de una subdivisión que permita a Levittown conservar la propiedad y el uso de los campos deportivos.

El referéndum se llevará a cabo el martes 20 de mayo, de 7 a. m. a 8 p. m. en la escuela primaria Gardiners Avenue, la escuela primaria East Broadway, el centro educativo Levittown Memorial y la escuela secundaria Division Avenue.

BENEFICIOS DE LA VENTA PROPUESTA

Todos los ingresos de la venta se colocarán en una reserva de reducción de impuestos, que se utilizará para reducir los aumentos de impuestos a lo largo de 10 años.

El distrito conservará los campos deportivos para el uso continuo de los equipos deportivos estudiantiles y las organizaciones comunitarias.



P. ¿Por qué el distrito decide vender la escuela Seamans Neck Road en lugar de continuar alquilándola a Nassau BOCES?

A. La Junta ha optado por vender el edificio en lugar de seguir alquilándolo por varias razones, entre ellas la planificación a largo plazo, consideraciones financieras y beneficios para la comunidad. La venta del edificio a Nassau BOCES proporcionará capital inmediato para reinvertir en nuestros programas educativos actuales y reducirá los costos continuos de mantenimiento de las instalaciones.

P. ¿Qué factores influyeron en la decisión de vender en lugar de arrendar?

A. Los factores clave incluyeron la condición y el mantenimiento del edificio, las necesidades financieras del distrito, el interés de Nassau BOCES y la planificación del distrito a largo plazo.

P. ¿Cuánto tiempo lleva Nassau BOCES arriendando el edificio al distrito?

A. Nassau BOCES ha arrendado la escuela Seaman Neck Road desde 1997.

P. ¿Qué incluye la venta propuesta?

A. En la venta propuesta se incluyen el edificio escolar físico ubicado en 1100 Crestline Place, Seaford, y el terreno circundante inmediato.

P. Nuestra organización comunitaria utiliza los campos deportivos de la escuela Seaman Neck Road. ¿Podremos seguir usándolos?

A. Sí. El distrito conservará la propiedad de los campos deportivos adyacentes para el uso continuo de los equipos deportivos estudiantiles y las organizaciones comunitarias.

P. ¿Cuáles son las ventajas de vender a otro centro educativo?

A. Vender a otra institución educativa garantiza que el edificio siga cumpliendo un propósito comunitario. Minimiza las interrupciones para los estudiantes y mantiene su función educativa.

P. ¿Cómo utilizará el distrito las ganancias de la venta si los votantes lo aprueban?

A. El distrito creará una reserva de reducción de impuestos y utilizará los fondos para compensar aumentos futuros durante 10 años.

P. Si los votantes de Levittown aprueban la venta el 20 de mayo, ¿cuáles son los próximos pasos?

A. Si los residentes de Levittown aprueban la venta el 20 de mayo, estará sujeta a la aprobación de los votantes de los residentes del condado de Nassau mediante un referéndum separado, así como a la aprobación por parte de la Junta de Planificación del condado de Nassau de una subdivisión que permita a Levittown conservar la propiedad y el uso de los campos deportivos.

P. ¿Qué pasará si no se aprueba la venta?

A. Si no se aprueba la venta, el distrito deberá realizar costosas mejoras en las instalaciones de Seaman Neck Road. Si se vende a Nassau BOCES, asumirá todas las responsabilidades de mantenimiento y mejoras.

P. ¿Qué pasa si vemos un aumento en la población estudiantil y necesitamos el espacio?

A. Los estudios de población muestran una ligera disminución de la población estudiantil durante la próxima década, por lo que no prevemos la necesidad de espacio adicional en el futuro. Sin embargo, si la matrícula estudiantil aumentara inesperadamente, exploraríamos opciones como optimizar las instalaciones existentes en lugar de abrir un edificio adicional.



QUESTIONS & ANSWERS

Q. Why is the district choosing to sell Seaman Neck Road School instead of continuing to lease it to Nassau BOCES?

A. The Board has opted to sell the building rather than continue to lease it for several reasons, including long-term planning, financial considerations and community benefits. Selling the building to Nassau BOCES will provide immediate capital for reinvestment in our current educational programs and will reduce ongoing costs related to facility upkeep.

Q. What factors influenced the decision to sell rather than lease?

A. Key factors included the condition and maintenance of the building, financial needs of the district, interest from Nassau BOCES and long-term district planning.

Q. How long has Nassau BOCES leased the building from the district?

A. Nassau BOCES has leased the Seaman Neck Road School since 1997.

Q. What is included in the proposed sale?

A. Included in the proposed sale are the physical school building located at 1100 Crestline Place, Seaford, and the immediate surrounding land.

Q. Our community organization utilizes the athletic fields at the Seaman Neck Road School. Will we continue to be able to use them?

A. Yes. The district will retain ownership of the adjoining athletic fields for continued use by student athletic teams and community organizations.

Q. What are the advantages of selling to another educational facility?

A. Selling to another educational institution ensures that the building continues to serve a community-focused purpose. It minimizes disruption to students and maintains the property's role in education.

Q. How will the district use the proceeds from the sale if approved by voters?

A. The district will create a tax reduction reserve and use the funds to offset future increases over 10 years.

Q. If the sale is approved by Levittown's voters on May 20, what are the next steps?

A. If the sale is approved by Levittown residents on May 20, it remains conditional upon voter approval of Nassau County residents through a separate referendum, as well as approval by the Nassau County Planning Board of a subdivision to allow Levittown to retain ownership and use of the athletic fields.

Q. What will happen if the sale is not approved?

A. If the sale is not approved, the district will be required to make costly improvements to the Seaman Neck Road facility. If sold to Nassau BOCES, it will assume all responsibilities for maintenance and upgrades.

Q. What happens if we see an increase in student population and need the space?

A. Population studies show a slight decrease in student population over the upcoming decade, so we do not anticipate a need for additional space in the future. However, if student enrollment were to increase unexpectedly, we would explore options such as optimizing our existing facilities as opposed to opening an additional building.



Spring 2025

Success for Every Student!

www.levittownschools.com

@Levittown_PS

@levittownpublicschools

#successatLPS

Levittown
LEADER

BOARD OF EDUCATION

Jennifer Messina, President

Peggy Marenghi, 1st Vice President

Christina Lang, 2nd Vice President

Trustees: Marianne Adrian, Phyllis Dalton, James Moran, Michael Pappas

Vanessa Esposito, District Clerk

Todd Winch, Superintendent of Schools

Michael Fabiano, Assistant Superintendent for Business and Finance

Jaclyn Guidice, Assistant Superintendent for Human Resources

Dr. Beth Zirogiannis, Assistant Superintendent for Curriculum and Instruction

516-434-7000 • www.levittownschools.com • 150 Abbey Lane, Levittown, NY 11756



Levittown LEADER

VOTER INFORMATION

Qualifications for Voting

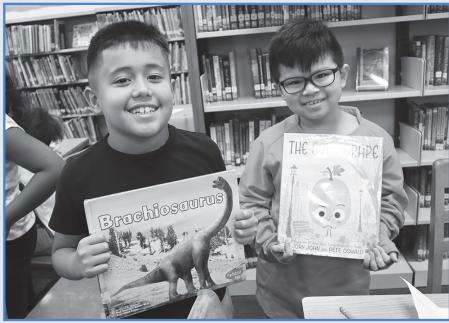
A qualified voter will be entitled to vote in the election of school district trustees and the school budget, if they are: a citizen of the United States, 18 years of age or older, a resident of the District for a period of 30 days or more before the election and are registered with either the District or the County to vote. Those who are not registered with the District or the County must register to vote before Thursday, May 15, 2025.

Registration forms for school elections may be obtained at the district clerk's office in Levittown Memorial Education Center.

Absentee Ballots and Early Voting

You must be a registered voter to vote by absentee ballot or early mail ballot. Absentee ballot applications and early mail ballot applications are available in the office of the district clerk on any school day between 8 a.m. and 1 p.m. Completed absentee ballots or early mail ballots must be received by the district clerk by Tuesday, May 13, if mailed, and by Tuesday, May 20, if personally delivered. Absentee ballot and early mail ballot applications can be downloaded from the school district website at www.levittownschools.com. Absentee ballot and early mail ballot applications may not be submitted electronically because an original signature is required.

Upon receipt, your application will be reviewed and if it meets the requirements of the education law, a ballot will then be issued to you. For more information, contact the district clerk at 516-434-7002.



Jacob Abarca Gallo and Ethan Ocampo showed their favorite picks from the restaurant-style "book tasting" in the Abbey Lane library.

BOARD OF EDUCATION MESSAGE PROPOSED BUDGET BELOW THE TAX LEVY CAP

We are pleased to share details of the proposed 2025-2026 budget, which supports our continued commitment to academic excellence, student well-being and safety. This proposed budget includes a 2.94% levy increase, which is within the district's New York State tax levy cap and allows the district to maintain and enhance programs while being fiscally responsible to our taxpayers.

Budget Highlights

This year's budget ensures:

- Enhanced Safety and Security – ongoing security improvements, including the creation of a new security command center at LMEC.
- Implementation of Magic School AI Platform (K-12) – enhancing learning experiences with cutting-edge technology.
- Pet Partners Program – bringing comfort dogs to our secondary schools for weekly visits.
- Expansion of Classroom Libraries – strengthening literacy initiatives for all students.
- Orton-Gillingham Training – continuing professional development for educators to support structured literacy instruction.
- Transfer to capital for continued facilities improvements.

Additional Propositions

In addition to the budget, the community will vote on three propositions:

- Proposition 2: Approving the use of funds from the 2023 Capital Reserve for district facility improvements.
- Proposition 3: Authorizing the sale of the Seaman Neck Road School to Nassau BOCES (see insert for more details).
- Proposition 4: Establishing the "D Section" as a Child Safety Zone, allowing for district bus transportation for students residing there.

Information on voting qualifications, absentee ballots and the budget hearing can be found on the district website. Please remember to vote on Tuesday, May 20. Polls will be open from 7 a.m. to 8 p.m. at Division Avenue High School, East Broadway, Gardiners Avenue and Levittown Memorial Education Center.

All residents are encouraged to participate in this important vote, ensuring our schools remain strong and our students have access to the resources they need to succeed. Thank you for your continued support of the Levittown School District.

Democracy *in Action*

Students have been learning about the freedoms we experience as Americans, including freedom of speech and the right to vote. On Tuesday, May 20, while community residents are voting on the proposed 2025-26 school budget, students will have the opportunity to vote online for a new lunch item to be offered during the 2025-26 school year.

Parents are encouraged to have their children take part in the online voting, to experience the voting process.

Student votes will be tallied and results will be announced at each building on Wednesday, May 21.

Choices are:

- Sweet and Sour Meatballs with Vegetable Fried Rice.
- Baked Ziti with Garden Salad and Garlic Bread.
- Pulled BBQ Chicken on a Bun with Cole Slaw.

VOTE: TUESDAY, MAY 20 POLLS OPEN • 7 A.M. – 8 P.M.

Please Vote At Your Designated Polling Location
(Gardiners Avenue, East Broadway, Levittown Memorial Education Center or Division Avenue High School)

Pursuant to federal law, this information is provided in Spanish.

BUDGET BREAKDOWN

EXPENDITURES	APPROVED 2024-25	PROPOSED BUDGET 2025-26	\$ CHANGE
GENERAL SUPPORT	\$24,457,931	\$26,011,949	\$1,554,018
INSTRUCTION	148,040,587	155,198,750	7,158,163
TRANSPORTATION	10,006,957	11,972,071	1,965,114
COMMUNITY SERVICES	843,600	913,627	70,027
EMPLOYEE BENEFITS	73,532,000	74,922,000	1,390,000
DEBT SERVICE	1,301,824	2,677,560	1,375,736
INTERFUND TRANSFERS	3,390,000	2,425,000	(965,000)
TOTAL BUDGET	\$261,572,899	\$274,120,957	\$12,548,058
REVENUES			
REAL PROPERTY TAX	\$158,813,038	\$163,476,094	\$4,663,056
APPROPRIATED FUND BALANCE	9,900,000	9,900,000	0
PAYMENT IN LIEU OF TAXES	2,638,938	2,678,705	39,767
DRIVER'S ED TUITION	100,000	100,000	0
AFTER-SCHOOL/BEFORE-SCHOOL PROGRAM	732,000	900,000	168,000
TUITION - SPEC ED - OTHER DISTRICTS	426,500	510,000	83,500
INTEREST & EARNINGS	1,500,000	2,000,000	500,000
OTHER MISCELLANEOUS	250,000	250,000	0
RENTAL OF PROPERTY	2,029,814	2,087,304	57,490
STATE AID	82,157,609	88,933,854	6,776,245
MEDICAID-FEDERAL AID	75,000	75,000	0
USE OF RESERVES	2,950,000	3,210,000	260,000
TOTAL GENERAL FUND REVENUES	\$261,572,899	\$274,120,957	\$12,548,058

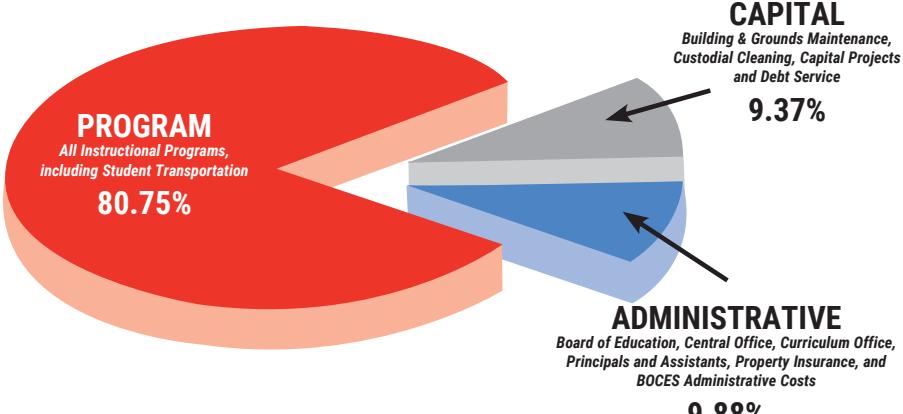
THREE-PART BUDGET SUMMARY

Description	Approved 2024-25	Proposed 2025-26	% Change
I. Administrative Component	\$25,932,162	\$27,089,341	4.46%
II. Capital Component	\$24,318,302	\$25,696,650	5.67%
III. Program Component	\$211,322,435	\$221,334,966	4.74%
TOTAL	\$261,572,899	\$274,120,957	4.80%



Lee Road students looked ahead to the new year by naming personal goals.

PERCENT OF TOTAL BUDGET



PRESUPUESTO DESCOMPUESTO

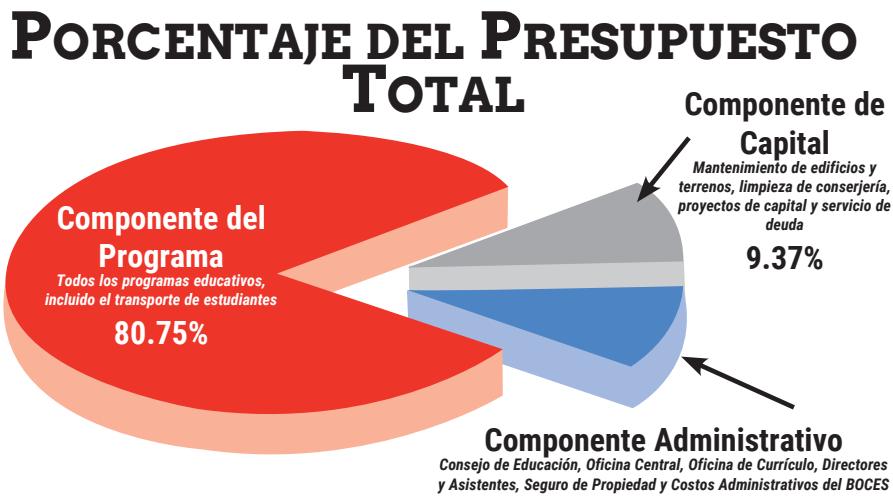
GASTOS	PRESUPUESTO APROBADO 2024-25	PROPUESTA 2025-26	\$ CAMBIO
APOYO GENERAL	\$24,457,931	\$26,011,949	\$1,554,018
INSTRUCCIÓN	148,040,587	155,198,750	7,158,163
TRANSPORTE	10,006,957	11,972,071	1,965,114
SERVICIOS COMUNITARIOS	843,600	913,627	70,027
BENEFICIOS PARA EMPLEADOS	73,532,000	74,922,000	1,390,000
SERVICIO DE DEUDA	1,301,824	2,677,560	1,375,736
TRANSFERENCIAS DE FONDOS	3,390,000	2,425,000	(965,000)
PRESUPUESTO TOTAL	\$261,572,899	\$274,120,957	\$12,548,058
LOS INGRESOS			
IMUESTO A LA PROPIEDAD REAL	\$158,813,038	\$163,476,094	\$4,663,056
EQUILIBRIO APPLICADO DEL FONDO PLANIFICADO	9,900,000	9,900,000	0
PAGO EN LUGAR DE IMPUESTOS	2,638,938	2,678,705	39,767
EDUCACIÓN DEL CONDUCTOR	100,000	100,000	0
PROGRAMAS ANTES Y DESPUÉS DE LA ESCUELA	732,000	900,000	168,000
MATRIMONIO - EDUCACIÓN ESPECIAL - OTROS DISTRITOS	426,500	510,000	83,500
INTERESES Y GANANCIAS	1,500,000	2,000,000	500,000
ALQUILER DE PROPIEDADES INDIVIDUOS	250,000	250,000	0
ALQUILER DE PROPIEDAD	2,029,814	2,087,304	57,490
AYUDA ESTATAL	82,157,609	88,933,854	6,776,245
MEDICAID - AYUDA FEDERAL	75,000	75,000	0
ARESERVAS	2,950,000	3,210,000	260,000
INGRESOS TOTALES DEL FONDO GENERAL	\$261,572,899	\$274,120,957	\$12,548,058

RESUMEN DEL PRESUPUESTO EN TRES PARTES

Descripción	Aprobado 2024-25	Propuesta 2025-26	% Cambio
I. Componente Administrativo	\$25,932,162	\$27,089,341	4.46%
II. Componente de Capital	\$24,318,302	\$25,696,650	5.67%
III. Componente del programa	\$211,322,435	\$221,334,966	4.74%
TOTAL	\$261,572,899	\$274,120,957	4.80%



La comunidad de East Broadway se vistió de rojo, blanco y azul para el Día del Patriota.



ECRWSS

Residential Customer

INFORMACIÓN PARA EL VOTANTE

Requisitos para votar

Un votante tendrá derecho a votar para la elección de los administradores del distrito escolar y el presupuesto escolar, que tenga las siguientes calificaciones: ciudadano de los Estados Unidos, mayor de 18 años, residente del distrito por un período de 30 días, o más antes de la elección, y cualquier persona que haya votado en una elección escolar, estatal o nacional durante los cuatro años anteriores a la elección pendiente. Aquellos que no estén registrados o que no hayan votado en cuatro años deben registrarse para votar antes del jueves 15 de mayo de 2025.

Los formularios de inscripción para las elecciones escolares se pueden obtener en la oficina del secretario del distrito en Levittown Memorial Education Center.

Voto en ausencia y voto por correo anticipado

Debe ser un votante registrado para votar mediante boleta ausente o boleta anticipada por correo. Las solicitudes de boleta de voto ausente y de boleta anticipada por correo están disponibles en la oficina del secretario del distrito cualquier día escolar entre las 8 a.m. y la 1 p.m. La papeleta de voto en ausencia completa o la papeleta de voto por correo anticipado deben ser recibidas por el secretario del distrito antes del martes 13 de mayo, si se envía por correo, y antes del martes 20 de mayo, si se entrega personalmente.

Las solicitudes de boleta de voto ausente y boleta anticipada por correo se pueden descargar del sitio web del distrito escolar en www.levittownschools.com. Las solicitudes de boleta en ausencia y de boleta anticipada por correo no se pueden enviar electrónicamente porque se requiere una firma original.

Una vez recibida, su solicitud será revisada y, si cumple con los requisitos de la ley de educación, se le emitirá una boleta. Para obtener más información, comuníquese con el secretario del distrito al 516-434-7002.



Los estudiantes de secundaria de la División visitaron a sus compañeros de Summit Lane para leer sus propias historias originales.



Budget 2025

Success for Every Student! www.levittownschools.com

@Levittown_PS

@levittownpublicschools

#successatLPS

Levittown LEADER

De conformidad con la Ley Federal, esta información se proporciona en español.

BOARD OF EDUCATION

Jennifer Messina, President
Peggy Marenghi, 1st Vice President
Christina Lang, 2nd Vice President

Trustees: Marianne Adrian, Phyllis Dalton, James Moran, Michael Pappas
Vanessa Esposito, District Clerk

Todd Winch, Superintendent of Schools

Michael Fabiano, Assistant Superintendent for Business and Finance

Jaclyn Guidice, Assistant Superintendent for Human Resources

Dr. Beth Zirogiannis, Assistant Superintendent for Curriculum and Instruction

516-434-7000 • www.levittownschools.com • 150 Abbey Lane, Levittown, NY 11756

MENSAJE DE LA JUNTA DE EDUCACIÓN

Presupuesto propuesto dentro del límite de la recaudación fiscal

Nos complace compartir los detalles del presupuesto propuesto para 2025-2026, que respalda nuestro compromiso continuo con la excelencia académica, el bienestar y la seguridad estudiantil. Este presupuesto incluye un aumento del 2.94% en la recaudación impositiva, dentro del límite establecido por el estado de Nueva York para el distrito, y permite al distrito mantener y mejorar sus programas, a la vez que es fiscalmente responsable con los contribuyentes.

Aspectos destacados del presupuesto

El presupuesto de este año garantiza:

- Seguridad mejorada: mejoras de seguridad continuas, incluida la creación de un nuevo centro de comando de seguridad en LMEC.
- Implementación de la plataforma de inteligencia artificial de Magic School (K-12): mejora de las experiencias de aprendizaje con tecnología de vanguardia.
- Programa Pet Partners: llevamos perros de consuelo a nuestras escuelas secundarias para visitas semanales.
- Ampliación de las bibliotecas en las aulas: fortalecimiento de las iniciativas de alfabetización para todos los estudiantes.
- Capacitación Orton-Gillingham: desarrollo profesional continuo para educadores para apoyar la instrucción de alfabetización estructurada.
- Transferencia al capital para mejoras continuas de las instalaciones.

Proposiciones adicionales

Además del presupuesto, la comunidad votará sobre tres proposiciones:

- Proposición 2: Aprobar el uso de fondos de la Reserva de Capital de 2023 para mejoras de las instalaciones del distrito.
- Proposición 3: Autorizar la venta de la escuela Seaman Neck Road a Nassau BOCES (ver el inserto para más detalles).
- Proposición 4: Establecer la "Sección D" como una zona de seguridad infantil, permitiendo el transporte en autobús del distrito para los estudiantes que residen allí.

Puede encontrar información sobre los requisitos para votar, el voto en ausencia y la audiencia presupuestaria en el sitio web del distrito. Recuerde votar el martes 20 de mayo. Los centros de votación estarán abiertos de 7:00 a. m. a 8:00 p. m. en la escuela secundaria Division Avenue, East Broadway, Gardiners Avenue y el Centro Educativo Levittown Memorial.

Se anima a todos los residentes a participar en esta importante votación, para garantizar la solidez de nuestras escuelas y el acceso de nuestros estudiantes a los recursos necesarios para el éxito. Gracias por su continuo apoyo al Distrito Escolar de Levittown.

Democracia en acción

Los estudiantes han estado aprendiendo sobre las libertades que experimentamos como estadounidenses, incluida la libertad de expresión y el derecho al voto. El martes 20 de mayo, mientras los residentes de la comunidad votan sobre la propuesta 2025-26, los estudiantes tendrán la oportunidad de votar en línea por un nuevo artículo de almuerzo que se ofrecerá durante el año escolar 2025-26.

Se anima a los padres a que sus hijos participen

¡RECUERDA VOTAR! MARTES 20 DE MAYO

ENCUESTAS ABIERTAS DE 7 A.M.-8 P.M.

Por favor vote en su lugar de votación designado(Gardiners Avenue, East Broadway, Levittown Memorial Education Center or Division Avenue High School)

De conformidad con la Ley Federal, esta información se proporciona en español.